

ALFRÈS

Alliances France Espagne
au miroir des sociétés modernes
(politique, économie, culture, XVI^e - XVIII^e siècles)

ALFRÈS

est un projet de recherche
du CEMMC - Université Bordeaux Montaigne
codirigé par Marie-Bernadette Dufourcet-Hakim
et Géraud Poumarède



Comité scientifique du colloque

Marie-Bernadette Dufourcet-Hakim

professeur de musicologie, Université Bordeaux-Montaigne

Alain Hugon

Université de Caen

Begoña Lolo Herranz

Universidad Autónoma de Madrid (CSIPM)

Philippe Loupès

professeur émérite d'histoire moderne, Université Bordeaux-Montaigne

María de Los Ángeles Pérez Samper

Universitat de Barcelona

Josette Pontet

professeur émérite d'histoire moderne, Université Bordeaux-Montaigne

Géraud Poumarède

professeur d'histoire moderne Université Bordeaux-Montaigne

Université Bordeaux Montaigne / CEMMC

UFR Humanités - Direction de la Recherche
Domaine Universitaire - 33607 PESSAC cedex

Directeur du CEMMC : **Michel Figeac**

Guillaume Hanotin guillaume.hanotin@u-bordeaux-montaigne.fr

Dominique Picco dominique.picco@u-bordeaux-montaigne.fr

Secrétariat : Florence Verdier florence.verdier@u-bordeaux-montaigne.fr

PAO - logistique : Fabienne Lagrange fabienne.lagrange@u-bordeaux-montaigne.fr

Renseignements alfres.coordination@gmail.com

ALFRÈS

Alliances France Espagne
au miroir des sociétés modernes
(politique, économie, culture, XVI^e - XVIII^e siècles)

Échanges et transferts entre deux cultures Espagne et France au temps de Philippe V

En 1700, le duc d'Anjou, petit-fils de Louis XIV, fut désigné comme le successeur du roi d'Espagne.

Il prit ainsi la route vers Madrid en février 1701 afin de rejoindre ses nouveaux royaumes.

Ce voyage qui le conduisit vers la frontière franco-espagnole des Pyrénées ne constituait pas une nouveauté. Les différentes unions entre les princes français et espagnols au cours des XVI^e et XVII^e siècles ont contribué à faire de l'ancienne Aquitaine une voie et un espace naturel d'échange entre les deux pays.

Si ces voyages princiers méritent à eux seuls d'être analysés dans leur dimension locale, c'est-à-dire comment ils furent vécus et interprétés par les sociétés d'alors, ils invitent également à s'interroger plus largement sur les transferts culturels, politiques et sociaux, auxquels ils ont donné lieu.

Ces unions matrimoniales offraient, par exemple, l'occasion d'introduire des nouveautés, des usages culturels et des pratiques sociales d'un autre pays.

Dans le cas du duc d'Anjou, devenu Philippe V en 1700, il a longtemps été admis que son règne jusqu'au milieu du XVIII^e siècle fut marqué par de nombreuses innovations politiques, administratives et culturelles.

Si cette conception a pu être largement nuancée par l'apport des historiens espagnols et français, cette analyse mérite aujourd'hui d'être poursuivie.

En effet, il apparaît opportun de diffuser les acquis d'une recherche dont les interrogations demeurent nombreuses. Il semble ainsi pertinent de s'interroger au cours de ce colloque sur les relations entre la France et l'Espagne de la première moitié du XVIII^e siècle et sur les conséquences à long terme de l'avènement de Philippe V à la couronne d'Espagne.

Université Bordeaux-Montaigne / CEMMC

COLLOQUE INTERNATIONAL

Organisateurs : Guillaume Hanotin et Dominique Picco

Échanges et transferts entre deux cultures Espagne et France au temps de Philippe V



12 novembre 2014 13h30 - 17h30

Instituto Cervantes - Bordeaux

13 et 14 novembre 2014 09h00 - 17h30

Archives Départementales - Bordeaux

GRATUIT entrée libre dans la limite des places disponibles

Mercredi 12 novembre

Instituto Cervantes

57 cours de l'Intendance - Bordeaux

13h30 Accueil des participants

14h30 – 17h30 Présidence : **P. LOUPÈS**

La fidélité, entre usages et pratiques

A. ÁLVAREZ-OSSORIO (Universidad Autónoma de Madrid)

« Las redes de parentesco y clientela de los italianos en la corte de Felipe V »

C. CREMONINI (Università Cattolica del Sacro Cuore – Milano)

« Partiti e fazioni politiche nell'Italia spagnola durante i primi anni di governo di Filippo V »

Pause - discussion

T. GLESENER (Université d'Aix-Marseille)

« Patronages en conflit sur les terres du roi d'Espagne : aux sources du bourbonisme aux Pays-Bas (milieu XVII^e - début du XVIII^e siècle) »

M. LUZZI TRAFICANTE (Universidad Autónoma de Madrid)

« La *Familia Francesa* de Philippe V et la célébration d'une union dynastique : familles, intégration, fidélité et identité »

R. QUIRÓS ROSADO (Universidad Autónoma de Madrid)

« ¿cómo medir una fidelidad dinástica ? el ministerio español ante la primera restauración de Carlos III de Austria: Madrid, 1706 »

Jeudi 13 novembre

Archives Départementales de la Gironde

72-78 cours Balguerrie Stutzenberg – Bordeaux

9h00 – 12h30 Présidence : **B. LOLO HERRANZ**

Questions italiennes

questions européennes et souveraineté ; souverainetés et enjeux européens

S. ANDRETTA (Università degli Studi di Roma Tre)

« Clement XI et l'Espagne »

P. COZZO (Università degli Studi di Torino)

« L'île de la discorde. La polémique avec Rome pour l'Église de Sicile à l'âge de Philippe V et de la reine Marie Louise de Savoie »

Pause – discussion

G. POUMARÈDE (Université Bordeaux-Montaigne)

« Le secret bien gardé d'une expédition : l'attaque de Sardaigne (1717) entre imbroglia diplomatique et promesses de croisade »

M. A. PÉREZ-SAMPER (Universitat de Barcelona)

« El papel de Isabel de Farnesio en las relaciones culturales entre España y Francia »

J. ALBAREDA (Universitat Pompeu Fabra)

« La soberanía para la princesa de los Ursinos: dificultades y fracaso »

L. F. FÉ CANTÓ (EHESS)

« La politique internationale de Philippe V en 1732. Le rêve d'Italie passait par Oran »

Pause - DEJEUNER

14h30 – 17h30 Présidence : **M.B. DUFOURCET BOCINOS**

Danser, chanter et jouer de la musique sous Philippe V

B. LOLO HERRANZ (CSIPM, Universidad Autónoma de Madrid)

« La Imprenta de Música de José de Torres en tiempos de la Guerra de Sucesión: Del arte de la música al de la política »

N. MORALES (Université d'Aix-Marseille)

« L'élite artiste en régime monarchique : singularités et mutations de la communauté musicale sous le règne de Philippe V »

J. DURON (Centre de recherches, Château de Versailles)

« Henry Desmarest, musicien français du roi d'Espagne »

Pause – discussion

D. CAMPÓO (Centro Superior de Música del País Vasco (Musikene))

« “Saraos, torneos, minuetes, bailes y contradanzas”: danzar a la española y danzar a la francesa durante el reinado de Felipe V »

P. MONTOYA, C. PÉDELABORDE

« La recepción de la danza francesa en España a principios del siglo XVIII: estudio y documentos »

18h00

UN SARAO BARROCO ...une fête baroque

Pilar Montoya, danse / Fernando Espí, guitare baroque

Vendredi 14 novembre

Archives Départementales de la Gironde

72-78 cours Balguerrie Stutzenberg – Bordeaux

9h00 – 12h30 Présidence : **J. PONTET**

Madrid, scène de cour et espace d'échanges

V. LÓPEZ-CORDÓN (Universidad Complutense de Madrid)

« Una migración cortesana : de la casa de la reina a la de los infantes »

C. INFANTES BUIL (Universidad Complutense de Madrid)

« L'hôpital Saint-Louis des Français à Madrid »

P. CACHAU (docteur en histoire de l'art)

« *Le Buen Retiro* de Robert de Cotte à Madrid, premier grand projet architectural de Philippe V (1712-1715) »

Pause - discussion

Figures féminines, destins croisés

E. RIVA (Università Cattolica del Sacro Cuore – Milano)

« Reti di potere e complicità femminili nella Guerra di Successione spagnola. I destini incrociati di *Mme de Maintenon* e la principessa Orsini con la corte di Torino »

A. LÓPEZ ANGUITA (Universidad Complutense de Madrid)

« Por nacimiento vasalla de las lises de Francia y por matrimonio de los leones y castillos de España : la princesa de los Ursinos, camarera mayor de la reina e intermediaria entre las cortes de Madrid y Versalles (1701-1705) »

N. PAYEN (Université Paris-Sorbonne)

« La vie publique de Marie-Anne de Neubourg à Bayonne, souci d'intégration ou volonté d'obtenir la fin de son exil ? »

Pause - DEJEUNER

14h00 – 17h30 Présidence : **L. BÉLY**

Représentations et images de l'autre

M. GARCÍA FERNÁNDEZ (Universidad de Valladolid)

« El afrancesamiento del vestuario. 'Esencias de lo español' a comienzos del siglo XVIII »

S. HARENT (Conservatrice du musée Bonnat, Bayonne)

« Le voyage de Philippe V à Naples : la relation de Bulifon »

Pause - discussion

I. ARIAS DE SAAVEDRA ALÍAS (Universidad de Granada)

« Libros y autores franceses en bibliotecas privadas españolas durante el reinado de Felipe V »

J. C. RODRÍGUEZ RENDÓN

(Université Paris-Sorbonne / Universidad del País Vasco)

« Le dialogue entre la littérature française et la littérature espagnole dans l'œuvre de Madeleine-Angélique de Gómez (1684-1770) »

N. GONZÁLEZ HERAS (Universidad Complutense de Madrid)

« Topografías domésticas madrileñas desde la perspectiva de los viajeros franceses »

Conclusions

A. HUGON (Université de Caen)